

Isa Müller

GRAMÁTICA ■ DEL ■ ALEMÁN



*Adjetivos, artículos, sustantivos, preposiciones,
verbos, adverbios, sintaxis...*

*Además, infinidad de ejemplos
y ejercicios para una mejor comprensión*

Isa Müller

GRAMÁTICA DEL ALEMÁN

A pesar de haber puesto el máximo cuidado en la redacción de esta obra, el autor o el editor no pueden en modo alguno responsabilizarse por las informaciones (fórmulas, recetas, técnicas, etc.) vertidas en el texto. Se aconseja, en el caso de problemas específicos —a menudo únicos— de cada lector en particular, que se consulte con una persona cualificada para obtener las informaciones más completas, más exactas y lo más actualizadas posible. DE VECCHI EDICIONES, S. A.

De Vecchi Ediciones participa en la plataforma digital zonaebooks.com
Desde su página web (www.zonaebooks.com) podrá descargarse todas las obras de nuestro catálogo disponibles en este formato.

© De Vecchi Ediciones, S. A. 2012
Avda. Diagonal, 519-521 08029 Barcelona
Depósito Legal: B. 25.417-2012
ISBN: 978-84-315-5395-1

Editorial De Vecchi, S. A. de C. V.
Nogal, 16 Col. Sta. María Ribera
06400 Delegación Cuauhtémoc
México

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso escrito de DE VECCHI EDICIONES.

Introducción

Para el correcto conocimiento y aprendizaje de una lengua, es imprescindible conocer a fondo la gramática; sin embargo, esta suele ser la parte que resulta más dura y complicada para la mayoría de la gente.

No obstante, en esta gramática que tiene entre sus manos, encontrará todo lo que necesita saber sobre fonética, morfología y sintaxis de la lengua alemana, para que pueda adquirir unos conocimientos elementales bien fundamentados y con poco esfuerzo.

Adjetivos, artículos, sustantivos, conjugaciones de verbos, preposiciones, conjunciones...

La teoría está perfectamente sintetizada y explicada de una forma clara y sencilla; los ejemplos le ayudarán a comprender fácilmente lo explicado, y con los ejercicios que se facilitan al final de cada lección podrá verificar lo aprendido.

Un manual único y completísimo que constituye una guía práctica, de fácil acceso, exhaustiva y útil para todos aquellos que quieren aprender alemán, tanto para los que desean iniciarse en el estudio de esta lengua como para quienes han de conseguir un nivel avanzado.

Algunas indicaciones sobre la pronunciación

A continuación, indicamos la pronunciación de aquellas letras y combinaciones de letras que en alemán tienen un sonido diferente al español.

Consonantes

- La **b** a final de palabra y delante de **s** y **t** se pronuncia como una **p**: *Kalb* («ternero»), *bleibt* («quedasteis»).
- La **c** prácticamente sólo existe en palabras de origen extranjero: delante de **i**, **e**, y **ä** se pronuncia como **tz** (*Cicero*, *Cäsar*); en los otros casos se pronuncia como la **k** española (café).
- La **ch** delante de **a**, **o**, **u**, **au**, **e**, **i** tiene un sonido fuerte como la **k**: *Charakter* («carácter»), *Chor* («coro»), *Chemie* («química»), *Chinese* («chino»); detrás de **a**, **o**, **u**, **au** es gutural, como la **j** española: *Krach* («rumor»), *Loch* («agujero»), *Buch* («libro»), *Bauch* («vientre»), y detrás de **i**, **e**, **ä**, **ö**, **ü**, **eu**, **äu** tiene un sonido gutural más suave: *ich* («yo»), *Blech* («lata»), *krächzen* («croar»), *möchten* («querer»), *leuchten* («brillar»).
- La **d** a final de palabra y delante de **s** y **t** se pronuncia como **t**: *und* («y»), *Stadt* («ciudad»), *Geld* («dinero»).
- La **g** se pronuncia siempre como la **g** española. En la terminación **-ig** tiene un sonido más suave, parecido al de **-ich**: *König* («rey»), *drollig* («cómico»).
- La **h** es aspirada a principio de palabra: *Haus* («casa»), *Hahn* («gallo»); pero muda a mitad y final de palabra, donde sólo sirve para alargar el sonido de la vocal o del diptongo precedente: *gehen* («ir»), *stehen* («estar de pie»). También sirve para diferenciar las palabras homófonas co-

mo *war* («era») y *wahr* («verdadero»), o *Mal* («vez») y *Mahl* («comida»).

- La **q** suena como **kv** y no como en español **ku**: *Quote* («cuota»), *Qualität* («cualidad»).
- La **r** tiene una pronunciación gutural. A final de palabra se pronuncia muy suave: *Leber* («hígado»), *Leder* («cuero»).
- La **s** delante de vocal y detrás de **n** se pronuncia como si fuera una **s** sonora: *Sonne* («sol»); *Gänse* («oca»).
- La **ß** se corresponde con dos **s**. La última reforma ortográfica alemana del 1 de julio de 1996 ha eliminado la **ß** en las palabras con vocales breves como: *Fluss* («río»), *Kuss* («beso»), *dass* («que» [conjunción]); pero la conserva en las palabras con vocales largas: *Gruß* («saludo»), *Fuß* («pie»), *aß* («comía»).
- La **t**, en las palabras que proceden del latín, se pronuncia **ts**: *Nation* («nación»), *Fraktion* («fracción»).
- La **v** se pronuncia como la **f** española: *Vater* («padre»), *vergessen* («olvidar»); se pronuncia como la **v** italiana en las palabras de origen extranjero: *Vase* («vaso»), *Vene* («vena»).
- La **w** se pronuncia como la **v**: *Wetter* («tiempo»).
- La **x** es la combinación de dos sonidos **k + s**, como en inglés, italiano, etc.: *Hexe* («bruja»).

- El sonido **y** se encuentra en medio de **ü** e **i**: *Zylinder* («cilindro»).
- La **z** suena en español **ts**: *Zar* («zar»), *ziehen* («tirar»).

Grupos consonánticos

- El grupo **ng** forma un único sonido ligeramente nasal, pero apenas se pronuncia la **g**: *singen* («cantar»), *bringen* («llevar»).
- En el grupo **gn** las dos letras se pronuncian de forma separada: *regnen* («llover»), *Entgegnung* («respuesta»).
- El grupo **pf** se pronuncia como dos letras labiales **p + f**; en las regiones septentrionales de Alemania la pronunciación tiende sólo a ser como una **f**.
- El grupo consonántico **ph** suena como una **f**: *Philosophie* («filosofía»). Tras la reforma ortográfica del 1 de julio de 1996 se tiende a sustituir la **ph** por una **f**: *fotografieren* («fotografiar»), *Telefon* («teléfono»).
- El grupo **sch** se pronuncia como la **ch** francesa: *Schaden* («daño»).
- El grupo **tsch** se pronuncia como la **c** de *cena* en italiano: *Deutsch* («alemán»), *rutschen* («deslizar»).
- El grupo **tz** se pronuncia como **ts**: *sich setzen* («sentarse»), *Satz* («frase»).

Vocales

Las vocales **a**, **o**, **u**, en algunos casos, modifican su pronunciación, lo que indica un cambio en el sonido. Dicha transformación viene indicada gráficamente con la diéresis (**Umlaut**): **ä**, **ö**, **ü**: *Bär* («oso»), *müssen* («deber»). De forma indicativa, los sonidos se corresponden respectivamente con:

- **ä** = **e** abierta: *Käse* («queso»), *Läden* («negocio»);
- **ö** = **oe** como el diptongo francés de *fleur*: *schön* («bello»);
- **ü** = **u** como la **u** francesa de *déjà vu*: *müde* («cansado»).

Alguna vez, en los nombres propios se suele emplear una indicación gráfica diferente de la diéresis para el mismo sonido: **ä** = **ae**, **ö** = **oe** (**Goethe**), **ü** = **ue**.

Se recurre a esta transcripción del sonido en aquellas situaciones en las que no es posible, por motivos técnicos, poner la diéresis, por ejemplo, con las viejas máquinas de escribir. *Übung* = *Uebung* («ejercicio»).

Diptongos

- El grupo vocálico **äu** se pronuncia como **oi**, con la **o** abierta: *Bäume* («árboles»).
- El diptongo **ie** se pronuncia como una **i** en las sílabas tónicas: *wieder* («de nuevo»), *die Liebe* («el amor»), e **ie**, tal y como se escribe, en las sílabas átonas: *Familie* («familia»).

- El grupo vocálico **ei** se pronuncia como **ai**: *Kleid* («vestido»), *Ei* («huevo»).
- El diptongo **eu** se pronuncia **oi**: *Leute* («gente»), *Freude* («alegría»).

Las letras dobles

La duplicación de las vocales sirve para alargar los sonidos de estas, como en *Staat* («Estado»), *leer* («vacío») y *Meer* («mar»); sin embargo, la duplicación de las consonantes abrevia el sonido de la vocal precedente: *alle* («todos»), *schnell* («rápido»), *Hölle* («infierno»).

Al respecto, la vocal **a** larga de *Staat* («Estado») sirve para distinguir esta palabra de *Stadt* («ciudad»), donde la **a** se pronuncia breve.

La pronunciación de las consonantes dobles es casi inexistente. La duplicación sólo tiene sentido para abreviar la vocal precedente: *kommen* («venir»), *retten* («salvar»).

Sílabas tónicas

Contrariamente al español y a otras lenguas, en alemán el acento tónico cae siempre sobre la primera sílaba de la raíz. Así, el acento no se mueve, tal y como sucede en otras lenguas. A continuación, indicamos algunas palabras a las que hemos añadido, para que se vea claramente, la representación gráfica de una sílaba tónica: *wòhnen* («vivir»), *Wòh-nung* («habitación»), *Wòhnhaus* («vivienda»), *wòhnllich* («cómodo»), *Wòhnungs-bau* («construcción habitada»).

Reglas de escritura

Las mayúsculas

Todos los nombres, también los comunes, al igual que los adjetivos y los verbos sustantivados, se escriben en alemán con mayúscula inicial: *der Mann* («el hombre»), *die Frau* («la mujer»), *das Kind* («el niño»), *die Freude* («la alegría»), *der Schmerz* («el dolor»), *das Schöne* («lo bello»), *der Letzte* («el último»).

Frases útiles

Alojamiento

Ich möchte ein Zimmer reservieren bitte.
Quisiera reservar una habitación, por favor.

Muss man im Voraus bezahlen?
¿Hay que pagar por adelantado?

Wo wird das Frühstück serviert?
¿Dónde se sirve el desayuno?

Würden Sie mich bitte um halb acht wecken?
Haga el favor de despertarme a las siete y media.

Haben Sie eine Nachricht für mich?
¿Hay algún mensaje para mí?

Können Sie mir bitte die Rechnung fertig machen?
¿Puede prepararme la cuenta, por favor?